

## 2018年北加州中文學術比賽<sup>,</sup> 培德女校七人獲獎

## Seven Developing Virtue Girls School Students Receive Awards in the 2018 ANCCS Chinese Academic Contest

杜生淨 文/譯

Written and Translated by Sheng-Jing Du

培德中學女校學生參加2018年北加州中文 學術比賽,成績相當出色。特别是雙語翻譯比 賽,A組(13歲及以上)和B組(10至13歲) 合計六人獲獎,其中三人都是培德中學女校學 生。

北加州中文學術比賽的規定是,獲得第一名的同學,將不得再報名參加同一項目的比賽。本校不同學生已連續數年在雙語翻譯比賽中,榮獲A組第一名。今年不但繼續保持這項光榮傳統,而且獲獎人數增加。這也顯示本校在培養學生中英雙語能力方面的努力,功不唐捐。本校學生在此次比賽中的獲獎名單如下:

閱讀測驗A組一等獎

九年級沈芳汀

雙語翻譯A組一等獎

十一年級韓錦坤

雙語翻譯A組二等獎

九年級陳施恩

雙語翻譯B組三等獎

七年級劉自如

作文A組一等獎

九年級龍婧瑜

作文A組佳作

九年級陳思易

中文打字A組二等獎

十年級何書凡 \*

Developing Virtue Girls School students entered the 2018 ANCCS (Association of Northern California Chinese Schools) Chinese Academic Contest and received encouraging results. Especially in the English/Chinese bilingual translation contest, there were a total of 6 winners in Group A (13 years and above) and Group B (10 to 13 years) together. Among them, 3 winners were from Developing Virtue Girls School.

One of ANCCS contest rules is that the first winner is not allowed to participate in the same contest again. Our different students have been the first winner in Group A translation contest for several consecutive years. This year, we keep this honored tradition with more winners in the translation contest. This shows that our schools work hard in enhancing students' English and Chinese proficiency. The efforts are not going in vain. Our students' award-winning list follows:

1st place award in the Group A reading comprehension contest:

9th grader Annabelle Shen

1st place award in the Group A translation contest:

11th grader Cindy Han

2<sup>nd</sup> place award in the Group A translation contest:

9th grader Siyan Chan

3rd place award in the Group B translation contest:

7<sup>th</sup> grader Amy Liu

1st place award in the Group A essay contest:

9th grader Tammy Long

Honorable Mention in the Group A essay contest:

9th grader Audrey Chan

2<sup>nd</sup> place award in the Group A Chinese typing contest.

10<sup>th</sup> grader Jocelyn He �